

**Generalstaatsanwaltschaft
der Russischen Föderation**

Militärhauptstaatsanwaltschaft

29. Mai 2002

Nr. K-109814

103160 Moskau K-160, per. Cholsunowa 14

REHABILITIERUNGSBESCHEINIGUNG

Herr/Frau	<i>Kollega, Jelena</i>
Geburtsjahr und -ort:	<i>1920, Patra (Westdeutschland)</i>
Staatsangehörigkeit:	<i>deutsch</i>
Volkszugehörigkeit:	<i>deutsch</i>
Vor Inhaftierung wohnhaft:	<i>Essen</i>
Letzter Arbeitgeber vor der Inhaftierung/beschäftigt als:	<i>ohne feste Beschäftigung</i>
Wann inhaftiert:	<i>11. April 1946</i>
Wann und durch wen ver- urteilt/verfolgt:	<i>12. Juli 1946 Militärtribunal der Provinz Sachsen</i>
Der Verurteilung zugrunde- liegende Paragraphen und Strafmaß (Grund- und Zu- satzstrafen):	<i>Nach Art. 58-6 des Strafgesetzbuches der RSFSR zu 20 Jahren Freiheitsentzug im Besserungs- und Arbeitslager ohne Einzie- hung des Vermögens.</i>
Datum der Haftentlassung:	<i>19. Januar 1954</i>

Gemäß Art. 3 Pkt. „a“ und Art. 8 Abs. 2 des Gesetzes der Russischen Föderation "Über die Rehabilitierung der Opfer politischer Repressionen" vom 18. Oktober 1991 wurde Jelena Kollega rehabilitiert.

Anmerkung: Die Entscheidung über die Rehabilitierung kann nicht als Grundlage für nicht im Einklang mit den geltenden gesetzlichen Bestimmungen und internationalen Verpflichtungen stehende Vermögensansprüche ausländischer Staatsangehöriger dienen.

Leiter der Abteilung Rehabilitierung
der Opfer politischer Verfolgung

[Siegel, Unterschrift]

S. W. Urasowski

[Bitte beachten: Die Namensschreibung auf diesem Formblatt erfolgt aufgrund der Schreibweise im russischen Original. Bei der Rückübertragung in lateinische Buchstaben kann es daher u.U. zu kleineren Unterschieden in der Schreibweise kommen.]



ГЕНЕРАЛЬНАЯ ПРОКУРАТУРА
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

**ГЛАВНАЯ
ВОЕННАЯ ПРОКУРАТУРА**

“29” мая 2002 г.
№ K-109814

СПРАВКА
(о реабилитации)

103160, Москва, К-160, Хользунов пер., д.14

Гражданин(ка): Коллега Елена
Год и место рождения: 1920 г. гор. Патра (Западная Германия)
Гражданин какого государства: Германия
Национальность: немка
Место жительства до ареста: г. Эссен
Место работы и должность (род занятий) до ареста: без определенных занятий
Дата ареста: 11 апреля 1946 г.
Когда и каким органом осужден (репрессирован): 12 июля 1946 г
военный трибунал провинции Саксония
Квалификация содеянного и мера наказания (основная и дополнительная):
ст. 58-6 УК РСФСР к 20 годам лишения свободы в ИТЛ, без конфискации имущества
Дата освобождения: 19 января 1954 г.

На основании ст.ст. 3 п.“а” и 8, ч.2 Закона РФ от 18 октября 1991 года “О реабилитации жертв политических репрессий” Коллега Елена реабилитирована.

Примечание: Решение о реабилитации не может служить основой для имущественных требований иностранных граждан, идущих вразрез с действующим законодательством и международными обязательствами.

Начальник
отдела реабилитации
жертв политических репрессий



С.В.Уразовский